

المحاضرة -14- الأخطاء الشائعة في التقديم الإذاعي والتلفزيوني

الهدف التعليمي

تهدف هذه المحاضرة إلى تعريف الطالب ببعض الأخطاء الشائعة لدى مقدمي البرامج الإذاعية والتلفزيونية، والتي أصبحت عادية بالنسبة لهم، وذلك حتى يتدرب الطالب على التقديم الجيد من حيث اللغة والأسلوب.

تمهيد

إن التقديم في الإذاعة والتلفزيون أثر على مستوى اللغة المستخدمة فيه، حيث يتم تسجيل الكثير من الأخطاء لدى مقدمي البرامج والتي أصبحت شائعة بينهم، وأصبحوا يعتقدون أنها صحيحة ولا تحتاج التصحيح، لكن من خلال هذه الحاضرة نتعرف على الأخطاء النحوية، الصرفية والدلالية التي يقع فيها الإعلامي عموماً، ونحاول تصويبها حتى نستخدمها بشكلها الصحيح.

1- الأخطاء الشائعة في المستوى النحوي، الصرفي والدلالي

هناك العديد من الأخطاء الشائعة التي يرتكبها المذيعون أثناء تقديمهم للبرامج، وهذه الأخطاء قد تكون على المستوى النحوي، الصرفي والدلالي، ونلخصها في الجدول الآتي الذي يلخص ما جاء به الدكتور كامل الطراونة في كتاب مهارات المذيع المتميز:¹

المستوى النحوي	
الصواب	الخطأ
أ رأي عندك	أ عندك رأي
أحرس الجامعة كافآت	أكافآت حرس الجامعة
ما قرأتها قط أو لن أقرأها أبدا	ما قرأتها أبدا
أثرت في	أثرت على
هذه أكثر الآراء حضورا في الندوة	هذه الآراء هي الأكثر حضورا في الندوة

1- كامل الطراونة، مهارات المذيع المتميز في عمليات الاتصال، مرجع سابق، ص ص 238-269.

هل كلفت الموظف بالقيام بأعمال المراقبة	هل كلفت الموظف القيام بالمراقبة الليلية
كلما اجتهدت في طرحك للآراء حول تلك القضايا كلما ازدادت محبتي لك	كلما اجتهدت في طرحك للآراء حول تلك القضايا ازدادت محبتي لك
ما واجبات وحقوق الفرد	ما واجبات الفرد وحقوقه
هذه مسألة سهلة بدأت أحلها لوحدي	هذه مسألة سهلة بدأت أحلها وحدي
يفهمه بعض أو معظم الناس	يفهمه بعض الناس أو معظمهم
هم أسياد القوم	سادة القوم أو سادتهم
سوف لن يحدث هذا	لن يحدث هذا
لولا الهواء موجود لكانت الحياة مستحيلة	لولا الهواء لكانت الحياة مستحيلة
شارف حديث الضيف على نهايته	شارف حديث الضيف نهايته
كان جل حديثك قاصرا على الشعر	كان جل حديثك مقصورا على الشعر
هل القارة الآسيوية هي الأكبر بين القارات	هل القارة الآسيوية هي الكبرى بين القارات
هل إن التغيير الاجتماعي ظاهرة	هل التغيير الاجتماعي ظاهرة
لا يجب أن يسرق الأديب أدب غيره	يجب ألا يسرق الأديب أدب غيره
أثناء حديثك كنت تعقب	في أثناء حديثك كنت تعقب
سنجتمع يوم الثلاثاء القادم على حلقة أخرى	سنجتمع يوم الثلاثاء القادم في حلقة أخرى
اجتماع أعضاء الجمعيات مع وزير البيئة	اجتماع أعضاء الجمعيات إلى وزير البيئة
ستباشر الحكومة بعد أيام ببناء مساكن شعبية	ستباشر الحكومة بعد أيام بناء مساكن شعبية
المستوى الصرفي	
هذا عمل مُعيب	هذا عمل مَعيب
لماذا تصيب النساء الغيرة (بكسر الغين)	لماذا تصيب النساء الغيرة (بفتح الغين)
فلان بحاجة لمن يكسيه	فلان بحاجة لمن يكسوه
قررت اللجنة الوزارية	قررت اللَجنة الوزارية
زرت أنحاء عدة	زرت أنحاءً عدة
القانون الدُولي	القانون الدُولي

هل وجدت هذا الموضوع صادقة	هل وجدت هذا الموضوع صدفه
يقرأ نُبذة من حياته	يقرأ نُبذة من حياته
هذا سلوك مُشين	هذا سلوك مُشين
هل زرت معرض (بكسر الراء) السيارات	هل زرت معرض السيارات
المستوى الدلالي	
كيف أخفت الولايات المتحدة الملايين من الدولارات في المصارف التجارية	كيف أخفت الولايات المتحدة الملايين من الدولارات في البنوك التجارية
كيف تكتب تلك التحقيقات لقارئ الجريدة	كيف تحرر تلك التحقيقات لقارئ الجريدة
ماذا يلزم السجين حتى يفك قيده	ماذا يلزم السجين حتى يفك سراحه
أينفذ هذا الحكم ابتداء من أول الشهر	أيسري هذا الحكم ابتداء من أول الشهر
دعونا نذهب معا	دعونا نذهب سوية
ينبغي أن ننقاد لتحكيم العقل	ينبغي أن ننصاع لتحكيم العقل
يوفر مبلغا من المال	يقتصد مبلغا من المال
يجب أن تتوافر لتحديد الموقف	يجب أن تتوفر لتحديد الموقف
هذا حديث شائق أتحفنا به ضيفنا	هذا حديث شيق أتحفنا به ضيفنا

2-الأخطاء الكتابية المتداولة¹

هناك من الأخطاء الكتابية المتداولة بكثرة في الكتابة أو التحدث في الإذاعة والتلفزيون نحددها في الجدول الآتي:

الصواب	الخطأ
سواء، سماء	سواء، سماء
حذار	حذاري
البند العريض	البند العريض
على حدة	على حدى
نرجو	نرجوا
لم فعلت هذا؟	لماذا فعلت هذا؟
تضافر	تظافر
الرحمن	الرحمان
ممثلو النقابة	ممثلوا النقابة
لطالما	لا طالما
برنس	برنوس
أجاب السؤال - عن السؤال - إلى السؤال	أجابه على سؤاله
مديرو	مدراء
ضرب مثلا من الأمثال	ضرب مثلا من الأمثلة
ماعدًا رجلًا	ماعدًا رجل واحد
التقى الوزير ممثل الوزارة	التقى الوزير لممثل الوزارة
التقليعة	الموضة
سنة أشهر	سنة شهور
جاء الرجل وحده	جاء الرجل لوحده

1- عبد الرزاق بلغيث: دليل الجيب اللغوي والإعلامي للصحافيين، ط1، منشورات الإذاعة الجزائرية، الجزائر، 2008، ص 33-35.

بلد المليون ونصف شهيد	بلد المليون ونصف شهيد
دخل خلسة	دخل خلسة
حظر التجوال	حظر التجوال
أجهزة التصنت	أجهزة التصنت
علاوة على	علاوة عن
فأما عددهم فيقدر بكذا	فأما عددهم يقدر بكذا
قال بأن ذلك وقع	قال إن ذلك وقع
اللجنة المركزية	اللجنة المركزية
قالها مرارا وتكرارا	قالها مرارا وتكرارا
لا يجب أن تفعل ذلك	يجب أن لا تفعل ذلك
مراجعة الخطة	مراجعة الخطة
من حين لآخر	من حين لآخر
هؤلاء يشته بهم	هؤلاء يشته بهم

3- ألفاظ يقع فيها اللبس في الإعلام¹

في هذا الجدول نذكر بعض الأخطاء التي يقع فيها اللبس إعلاميا.

الفرق بينها	الألفاظ
قبل الحالي قبل السابق	السابق الأسبق
لها طابع تحريض كل ما ينشر من مطبوعات	المناشير المنشورات
الذين هاجروا بإرادتهم الذين هجروا قسرا	المهاجرون المهجرون
خاص بالمملكة المغربية	المغربي

1- عبد الرزاق بلغيث، مرجع سابق، ص ص 40، 41.

المغربي	خاص بالمغرب العربي
التموين التمويل	من المؤونة من المال
الرؤية الرؤيا	المشاهدة بالبصر العلم والظن
المثول الامتثال	الحضور شخصيا الانصياع والطاعة

4- بعض ما يجوز فيه الوجهان¹

هناك بعض الكلمات والألفاظ التي يجوز نطقها على وجهين، مثلما يوضحه الجدول الآتي:

وزارة	وزارة (بكسر وبفتح الواو)
طابع	طابع (بكسر وبفتح الباء)
صحاري	صحاري
نَظَظ ونَفَظ	(بكسر وبفتح النون)
نموذج	نموذج
بُنْية	بُنْية (بضم وكسر الباء)
أصبع	إصبع
مسؤول	مسؤول
مئة	مائة